



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.30/2000/5
13 December 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,

связанным с транспортом

(Девяносто четвертая сессия, 21-25 февраля 2000 года,

пункт 7 с) vii) повестки дня)

**ТАМОЖЕННАЯ КОНВЕНЦИЯ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ
ГРУЗОВ С ПРИМЕНЕНИЕМ КНИЖКИ МДП
(КОНВЕНЦИЯ МДП 1975 ГОДА)**

**Усовершенствованные процедуры использования книжек МДП
транспортными операторами**

Записка секретариата

1. В целях ограничения возможностей для оформления книжек МДП в таможенных местах назначения обманным образом Рабочая группа на своей восемьдесят девятой сессии провела предварительный обмен мнениями по вопросу о практической возможности включения в Конвенцию рекомендации или требования о том, что держатель книжки МДП или его агент (водитель) при оформлении книжек МДП должен непосредственно обращаться к таможенным сотрудникам. Она полагала, что в принципе процедура, описание которой приводится в документе секретариата TRANS/WP.30/R.196,

соответствует положениям и духу Конвенции. Поскольку книжка МДП является таможенным документом, содержащим также доказательство наличия у транспортного оператора финансовой гарантии, транспортный оператор имеет полное право при оформлении книжек МДП обращаться непосредственно к таможенным сотрудникам (TRANS/WP.30/178, пункты 55-58).

2. На своей девяносто второй сессии Рабочая группа рассмотрела документ секретариата TRANS/WP.30/R.196, а также неофициальный документ № 3 (1998 год), подготовленный Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ), и сочла, что предложенные в них процедуры соответствуют положениям и духу Конвенции. Участники сессии обратились к секретариату и МСАТ с просьбой подготовить на этой основе конкретные предложения, включая образцы специальных отрывных листков для включения в книжку МДП, а также проект комментария по данному вопросу, для рассмотрения Рабочей группой (TRANS/WP.30/184, пункты 55 и 56).

3. В соответствии с этим поручением в качестве первого шага секретариат подготовил изложенный ниже проект комментария для включения в Справочник МДП. На более позднем этапе, возможно в рамках этапа III процесса пересмотра МДП, могут быть рассмотрены дополнительные меры, такие, как включение в книжку МДП специальных отрывных листков (как это предлагает МСАТ).

"Комментарий

Усовершенствованные процедуры использования книжек МДП транспортными операторами

В некоторых Договаривающихся сторонах транспортный оператор не может обращаться непосредственно к компетентным таможенным сотрудникам в таможене места назначения, до тех пор пока грузополучатель или его агенты не выполнят необходимых таможенных формальностей для очистки грузов для внутреннего использования либо в соответствии с любой другой таможенной процедурой по окончании операции МДП. Для того чтобы дать возможность транспортному оператору или его водителю удостовериться в том, что процедура МДП прекращена компетентными таможенными сотрудниками надлежащим образом, транспортному оператору или его водителю разрешается, по их

усмотрению, оставить у себя книжку МДП и предъявить грузополучателю или его агентам только отрывной листок № 1/№ 2 желтого цвета (не для таможенного использования) книжки МДП вместе со всеми другими требуемыми документами. После очистки груза для внутреннего использования или в соответствии с любой другой таможенной процедурой транспортному оператору или его водителю должно быть разрешено лично обращаться к компетентному таможенному сотруднику, для того чтобы удостовериться в факте прекращения операции МДП".
